

Hoy en **CincoDías** Edición Especial DEIA  
MUTUALIA BUSCA CRECER FUERA DE  
EUSKADI E INTEGRAR A LA PREVISORA



Natividad Rodríguez

# «Por mucha razón que tengan, ni las víctimas ni nadie pueden dar rienda suelta a su rabia»

P30-31 Entrevista de Elena Ferreira

## El PP capitaliza la manifestación de la AVT contra Zapatero

Gritos contra la negociación y por la unidad de España jalonaron la marcha

P38-39 Información de J.L.B. Benayas

## La asamblea nacional del PNV ratifica las pautas del proceso de normalización

EL PNV reunió ayer a su asamblea nacional para ratificar y concretar la línea marcada por el documento 'Elkarbizitzarako bake bideak' aprobado el pasado 10 de octubre por el EBB de cara al final dialogado de la violencia y a la normalización política.

P33 Información de J. Arruti

### PANORÁMICAS A 360º

Hoy, 1ª ficha  
"Hiru Erregeen  
Maia"

Y Carpeta  
GRATIS con DEIA



## Carnaval mordaz

COLORIDO, música, diversión y, sobre todo, muchos, muchos disfraces. Bilbao se convirtió ayer en una auténtica fiesta pagana digna de Carnaval: El desfile, media hora más tarde de lo programado, "dio la nota" durante el recorrido de Hurtado de Amezaga hasta el Arriaga, donde quedó plasmado el trabajo de cientos de personas comprometidas con el Carnaval de la capital vizcaína. Como puede apreciarse en la imagen, la ironía y la crítica también fueron protagonistas. P4-5 Información de P. Martínez Foto O. Martínez

## EL ATHLETIC SE CONJURA PARA OFRECER EL TRIUNFO A ZARRA

Ganar al Villarreal supondría lograr dos victorias consecutivas por primera vez en la temporada y daría un importante respiro al equipo



## El presidente de Endesa anima a los accionistas a no vender

MANUEL PIZARRO afirmó ayer que no acudirá a título individual a ninguna OPA y animó a los accionistas a no vender acciones de Endesa. P47

### Índice

SECCIONES	
BIZKAIA	02
GIZARTEA	16
IRITZIA	26
POLITICA	30
MUNDUA	41
EKONOMIA	47
CLASIFICADOS	52
KIROLAK	57
KULTURA	76
TV	84
SERVICIOS	
FARMACIAS	02
ECOS	15
ESKELAK	25
BOLSA	51
LOTERIAS	79-80
PASATIEMPOS	80
TIEMPO	81
CARTELERA	82
AGENDA	83

### PUBLICIDAD

## Campaña Especial de Prevención de la Sordera

El Centro Auditivo CLINI-SORD, como cada año, está llevando a cabo las Jornadas Preventivas de la Sordera de un modo totalmente gratuito.

La revisión comprende:

- Revisión del oído ● Examen completo auditivo ● Otoscopia
- Pasos a seguir ● Atención especial

Además le dejamos un audífono un mes a prueba y sin ningún compromiso.

Para concertar cita puede llamar:  
Dr. Areilza, 27 - 1º izda. Bilbao **94 421 51 14**

Técnico Especialista Audioprotesista. D. José Antonio Sanz de Cortazar Beltia. R.P.S.: 132/03

Natividad Rodríguez y viuda del dirigente socialista Fernando Buesa

# «Hay mucho inmovilismo, la solución sería rápida si todos priorizaran la paz»

Elena Ferreira Gasteiz

NATIVIDAD RODRÍGUEZ vive días difíciles «y lo van a seguir siendo siempre porque están asociados más intensamente a la ausencia y pérdida», reconoce. Esta semana se han cumplido seis años desde el asesinato de su marido Fernando Buesa y el escolta Jorge Díez, un tiempo que le ha ayudado a atenuar el dolor

y a transformar la rabia, «la legítima rabia», en necesaria serenidad y «en coraje para construir». Desde su más profunda reivindicación de que este proceso «se cierre con justicia, preservando la memoria de las víctimas», la viuda del dirigente socialista duda de que a pesar de las palabras, realmente hoy en día todos prioricen la paz. «Si fuera así, ésto tendría una solución rápida».

Por el contrario, ve «actitudes muy inmovilistas e intereses no confesados, donde la prioridad no es la paz sino otras» y ante ellos, Natividad Rodríguez pide que todos los agentes que tienen que decir y hacer algo respondan a la pregunta de «¿qué es lo que está cada uno dispuesto a ceder y renunciar para conseguir la ansiada paz?».

**Supongo que son días emoti-**

**vamente muy fuertes... tras seis años, ¿tiene alguna reflexión especial?**

Son días malos y lo van a ser siempre porque están asociados a la ausencia y pérdida más intensamente. El tiempo atenúa el dolor, transformas tu rabia, pero es un proceso largo. Y este año, quizás sí que tengo la esperanza de que ETA acabe, desde el momento que el Gobierno español te da esa esperanza. Me pregunto si ETA nos puede querer tan mal a los vascos, si querrá destruir tanto al pueblo vasco como para volver atrás, al túnel oscuro. Me parecería terrible.

**¿Cree que ETA ha interiorizado su final?**

Ellos han hecho de la violencia un medio de vida. Lo que no creo es que cambien de idea, pero sí que creo que ETA ha interiorizado que ya no hay camino. Y en la medida en que la sociedad vasca, a quienes ellos dicen representar, les exija que abandone la violencia, ETA está acabada. Han de perder la esperanza y abandonar las armas, definitivamente.

**¿Ese es el camino?**

Ese es el principio del camino. El perdón y la reconciliación vendrían después. Con el tiempo los sentimientos cambian, pero el primer paso está ahí, no nos equivoquemos y todos tienen que moverse.

**¿No lo están haciendo ya?**

A todos los que pregonan que quieren la paz, les haría la siguiente pregunta: ¿qué estás tú dispuesto a hacer, a ceder, a renunciar ó a moverte para conseguir la paz?. Ahora se empieza a admitir la pluralidad de Euskadi, lo que me parece un paso importante, pero todavía se está a nivel de palabra, de lenguaje. Todavía hay mucho inmovilismo.

**¿Quiénes tienen que empezar a moverse?**

Los primeros son los terroristas; tienen que dejar las armas. Todos los partidos se lo han dicho en el Congreso, salvo el PP que parece estar más interesado en enturbiarlo todo, insultando y debilitando a un gobierno legítimo. Y estamos perdiendo un

tiempo precioso y creando durante tantos años un sufrimiento que no tiene que ser inútil, pero que se podría haber evitado.

**¿Qué opina de los pasos que está dando la izquierda abertzale?**

Ellos tienen que ser valientes y romper con el terrorismo, se tienen que plantar y respetar las reglas de juego.

**¿Por qué no lo hacen?**

Pues igual les falta valor. Necesitan valentía y coraje para separarse del terrorismo.

**¿Dónde está ahora mismo el Gobierno de Zapatero?**

Con la legitimidad que le han dado los ciudadanos, tienen que buscar la paz. Es su obligación, pero han de hacerlo manteniendo un soporte ético, algo que alcanzarán respetando la memoria y la dignidad de las víctimas y no pagando un precio político. Si no, convertirían en mercancía a los asesinados y todo lo que hemos sufrido sería inútil.

**¿Cuál es el movimiento que tiene que hacer el PP?**

Ser responsable. En temas de Estado, el del terrorismo hay que dejarlo fuera de la guerra partidaria. A mi marido le mataron tras la tregua del 98 y yo, aunque me costó caro, nunca he hecho un reproche a Aznar de que no gestionó bien la tregua, por ejemplo. Como ciudadana tengo que confiar en que quienes me representan han de funcionar de acuerdo a esa ética y a esos valores del Estado de Derecho. En aquel entonces, en la materia del terrorismo actuamos todos a una, ahora el PP tendría que hacer lo mismo porque el gobierno legítimo, mal que les pese, es el gobierno socialista.

**¿A qué obedece esa falta de lealtad del PP?**

Vi una quiebra importante desde el 14 de marzo. Perdieron el poder y no lo asimilaban. Y siguen frustrados porque no aceptan que ellos no sean los protagonistas de la historia.

**Una historia que puede tener final feliz...**

Exactamente y que quieren deslegitimar. Tristemente es así, se



Natividad Rodríguez tiene la esperanza de que el 2006 sea el año del cese definitivo de la violencia. Fotos Asier Bastida

## Algunos mensajes

### A ETA

«ETA tiene que abandonar las armas. Ese es el principio del camino»

### Al PP

«Han de ser responsables y dejar su estrategia partidaria»

### A todos

«Les pregunto qué está dispuesto cada uno a ceder por la paz»

El PP instrumentaliza la manifestación de Madrid contra el proceso de paz con gritos pidiendo la dimisión de Zapatero **Págs. 38-39**

L Asamblea Nacional de EAJ/PNV ratifica las pautas del documento "Elkarbizitzarako bake bideak" Josu Jon Imaz ve necesaria «distancia temporal» entre la mesa ETA-Gobierno y la mesa de los partidos **Pág. 33**

está utilizando de una manera partidaria, porque son argumentos que aquí no venden pero sí en el resto de España. Y hasta que vean que es ineficaz, van a seguir en esa estrategia.

**¿Cómo ve el trabajo que está realizando el Ejecutivo Ibarretxe en este camino hacia la paz y normalización?**

La instituciones vascas tienen la obligación de buscar un proyecto integrador, que hasta ahora no lo han buscado en ninguno de sus planes por mucho que hablen de mayorías legítimas.

**¿Cree que todavía es su asignatura pendiente?**

Si. Los mensajes siguen siendo los mismos. Les pido coherencia, claridad de mensaje, que hagan un proyecto integrador. Tienen la legitimidad de gobernar, pero que lo hagan para todos, no sólo para los nacionalistas.

**Luego, todos tienen deberes que hacer...**

A todos les pediría que dentro de su trabajo prioricen la paz, y ahora, no se ve esa prioridad. Si todos priorizaran la paz, esto tendría una solución rápida.

**¿No ve un cambio de rumbo?**

Todavía hay mucho camino por andar. Cada uno tiene que preguntarse qué paso está dispuesto a dar por la paz y a qué está dispuesto a renunciar. Y lo que pasa ahora es que el uno le está diciendo al otro permanentemente qué es lo que tiene que hacer.

**¿Este año es crucial?**

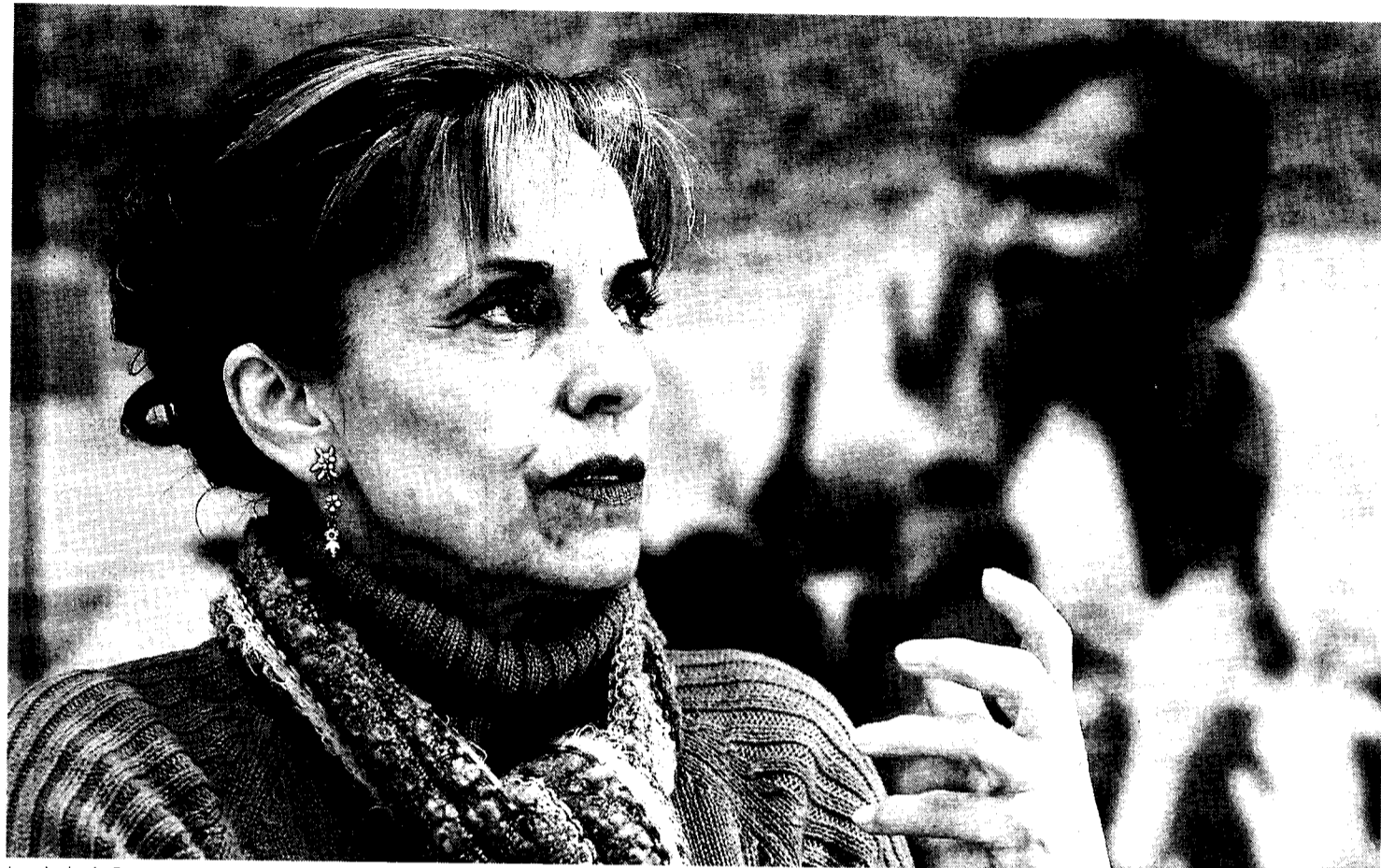
Tengo la esperanza de que sea el año del cese definitivo de la violencia. Pero, a partir de ahí se abre un proceso largo, es cuando habrá que hablar de cómo convivir, organizarse y todo eso. La paz, aunque tarde más o menos, tiene que llegar porque no hay otra salida. Después, sin escoltas, con libertad... los sentimientos cambiarán.

**¿Qué responde al argumento de que el conflicto político de este país es anterior a ETA?**

No hay conflicto político que justifique la violencia. Soy una ciudadana vasca igual que el que cree que existe un conflicto político, lo que ocurre es que, en nombre de ese conflicto, algunos me amenazan, extorsionan y quitan la vida. Yo no estoy en conflicto con él, aunque pensemos en dos tipos de país diferentes, porque en una sociedad de ciudadanos libres, cada uno tenemos derecho a tener diferentes sentimientos de pertenencia e identidad, que pueden convivir mediante el respeto mutuo.

**¿Y la falta de reconocimiento de que aquí hay un pueblo?**

Eso hay que apoyarlo con la historia, el debate y la racionalidad, sin fomentar el sentimiento de odio argumentado en la opresión. No voy a discutir eso, me quedo en lo previo. Aquí de lo que hablamos es de la paz y de que cese la violencia, que es previo a todo. No se justifican actitudes de violencia y persecución. Si la prioridad es la paz, no me confundas los argumentos, dime qué estás dispuesto a hacer para conseguirla, porque aquí hay unas actitudes muy inmovilistas y hay intereses no confesados, donde la prioridad no es la paz sino otras.



La viuda de Buesa cree que «las víctimas tendríamos que hacer respetar nuestra dignidad no dejando que se nos utilice para otros intereses». **F. Asier Bastida**

## «Por mucha razón que tengan, ni las víctimas ni nadie pueden dar rienda suelta a su rabia»

**E. Ferreira** Gasteiz

LA VIUDA de Buesa se muestra contraria a que las víctimas condicionen la línea política de un determinado partido. «Ese no es nuestro papel», asegura para añadir que lo que «tenemos que hacer es dar testimonio y ejemplo y asegurarnos que se vaya a respetar la memoria y dignidad de nuestros seres queridos y que va a haber justicia y se va a respetar el Estado de Derecho».

**¿Cuál es el papel de las víctimas?**  
Tenemos que dar testimonio y ejemplo y asegurarnos que se va a respetar la memoria y dignidad de nuestros seres queridos; que va a haber justicia y se va a respetar el Estado de Derecho. Es lógica la rabia, pero si me gustaría decirles a las víctimas que ni ellas ni nadie pueden dar rienda suelta a su rabia por mucha razón legítima que tengan. No se puede tener actitudes agresivas hacia los demás. Los pensamientos agresivos hay que encauzarlos para que sean constructivos. Yo, desde el principio, me propu-

se no crispar, sino transformar esa rabia en un coraje para construir.

**Pero ha habido víctimas también al otro lado...**

Fernando trabajó por el pueblo vasco, por la escuela pública, metió el euskera en el sistema escolar y ¿qué han hecho desde el otro lado? Esa es la desgracia y el desgarró de los que vivimos en el País vasco. Sólo han aportado rabia y sufrimiento por hechos del pasado. Pero yo digo, ¿en qué mundo estamos?, ¿de qué me hablas?. Vamos a caminar hacia el futuro porque aquello ya pasó. Mira la realidad que tenemos y construye para el ahora y el futuro de tus hijos. No te dediques a sacar tu rabia y odio acumulado de años haciendo daño a tu alrededor. Por tanto, yo creo que las víctimas tienen que poner lo mejor de ellas mismas para que sea posible la paz.

**¿Qué tiene que decir a la petición de la izquierda abertzale de reclamar el papel de los presos en el proceso?**

El Estado de Derecho tiene que ser igual para todos. Si tú has co-

metido un asesinato, tendrás que asumir las consecuencias, aunque lo hayas hecho por la motivación que sea, en nombre de una idea, de un proyecto de país o lo que sea. No puede haber impunidad.

**¿Qué pensaría su marido si viviera el momento actual?**

Fernando era optimista siempre, incluso a veces llegaba a la ingenuidad. Era buena gente, gente de paz. Y si antes era así, ahora lo sería con razón de más. Estaría optimista y esperanzado en que esto podría cambiar.

**¿Le parece adecuado el trabajo que se está haciendo en el Parlamento con la Ponencia de Víctimas?**

Me siento defraudada. Creo que al Gobierno vasco le falta credibilidad en el tema de víctimas. Son muchos años de abandono. Yo detecto una rabia tremenda en muchas víctimas que han sido olvidadas.

**¿Teme que cuando se consiga la paz, se olvide a las víctimas?**

Si estoy aquí, es porque quiero que esto no se olvide, por mis hijos, por mis nietos, por Fernando, por todos. Estoy en esto por la memoria de las víctimas y eso significa no olvidarlas. Estoy deseando pensar que la vida tiene otras cosas que ofrecerme. El día que sepa, que tenga la certeza, de que efectivamente las instituciones y los ciudadanos desde un compromiso cívico van a velar por la memoria y la dignidad de las víctimas, me podré dedicar a mi vida. Para las víctimas es un esfuerzo tremendo estar tiran-

do de este carro.

**La división actual de las víctimas, ¿dónde acabará?**

Yo creo que las víctimas de verdad, las que han sufrido directamente, no quieren este sufrimiento para nadie y la mayoría sería generosa. Otra cosa es todo lo que hay alrededor de las víctimas... que hay muchísimo.

**¿Muchos intereses?**

Si. Creo que las propias víctimas tendríamos que hacer respetar nuestra dignidad no dejando que se abuse o se nos utilice para otros intereses. Y aquí no me refiero sólo al PP. Le puedo decir a este gobierno lo que no me parece bien y alertar por qué camino no ha de ir, pero no puedo condicionar una actitud de gobierno. Las víctimas no pueden condicionar la línea política de un determinado partido... ese no es

nuestro papel. Me pregunto por qué las víctimas no hicieron estas manifestaciones cuando Aznar en el 98 habló de tregua y por qué desde el 14 de marzo hay una manifestación tras otra.

**¿Y qué espera de la manifestación de Madrid?**

Será multitudinaria porque es fácil alentar ese tipo de sentimientos, de sospechas, cuando ves que los terroristas no hacen el más mínimo gesto, ves que siguen extorsionando... Todo eso es un caldo de cultivo que prende en un sentimiento legítimo, pero la conducta del PP es totalmente irresponsable.

Por principio

**Intolerante con las agresiones**

A Natividad Rodríguez le gustaría cambiar varias cosas de su tierra, Euskadi, por ejemplo «el grado de tolerancia hacia la violencia». Y por ello, pide a los ciudadanos que «dejen de mirar para otro lado». A su juicio, se juega mucho «a la ambigüedad, confusión e inhibición». Por todo ello, cree que todavía «hay que trabajar mucho la cultura de la paz», concluye.